

# VVIETIDIETATIONE GmbH & Co. KG

3543 Diemelsee-Flechtdorf Tel. 0 56 33/8 02 Telex 991 131

[H] (D) [E] [H] (A) (C Tp (10 + 202 + 802 + 1802 + 1802

## Ratschläge für Ersatzteil-Bestellungen

## Ersatzteil-Bestellungen müssen folgende Angaben enthalten:

- 1. Maschinentype
- 2. Maschinen-Nummer
- 3. Genaue Nummer und Bezeichnung der Teile
- 4. Versandadresse mit Postleitzahl (bei Bahnversand auch Bestimmungsbahnhof)

Die Abbildungen in der Ersatzteilliste entsprechen nicht immer genau dem Originalteil, weil dieses Teil im Zuge der Verbesserung nach dem bereits erfolgten Druck der Liste nachträglich geändert wurde. Sie werden deshalb gebeten, sich nicht ausschließlich nach den Abbildungen in der Ersatzteilliste zu richten.

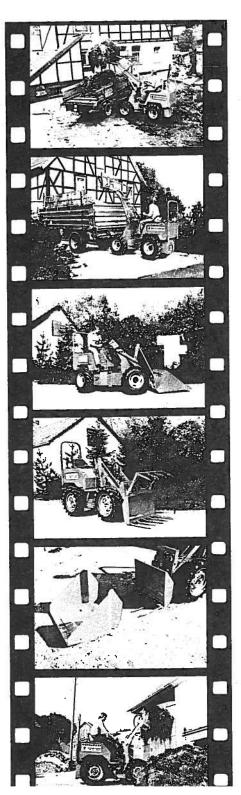
Teile, deren Nummer nicht mit Sicherheit festzustellen ist, sind zur Vermeidung von Falschlieferungen unverändert als Muster einzusenden. Nicht zurückverlangte Muster werden verschrottet.

Die Einsendung (franco) ist Bedingung, wenn aus bestimmten Gründen Gratis-Ersatz beansprucht wird.

Vergessen Sie bitte nicht in Ihrer Bestellung die Angaben der gewünschten Versandart:

Fracht- oder Expreßgut, Post- oder Eilpostversand

Verwenden Sie nur Original-Weidemann-Ersatzteile, die in unserem Werk stets nach der gleichen Methode hergestellt werden und gutes Passen und hervorragende Güte garantieren.



Allradantrieb - geländegängig

sichere Fahreigenschaften langer Radsland, bei besserer Wendigkeit tiefliegender Schwerpunkt

große Bodenfreiheit

verstärktes Mittelgelenk

hydraulische Knickpendellenkung Wenderadius innen ca. 700 mm

größere Hub- und Ausreißkräfte

große Reichweite und Ladehöhe

niedrige Bauhöhe keine größeren baulichen Veränderungen nötig

universell einsetzbar

hervorragende Rundumsicht stärkerer, übersichtlicher Hubrahmenaufbau

einfache Bedienung übersichtliche, sinnvolle Anordnung der Steuerorgane

überdimensionierte, großvolumige, griffige Reifen

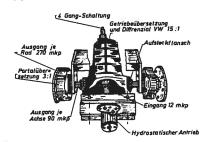
Ankippwinkel Schaufel 55°

verschiedene Motorentypen geräuscharm (mehrzylinder Luft- und Wassergekühlt 75 d B (A)

umweltfreundlich abgasarm auf Wunsch Treibgas Die Hoftrac Typen der Serie 02 sind keine Experimentiergeräte sondem ausgereifte Maschinen, 1000-fach bewährt, die über ein weitverzweigtes Händler- und Kundendienstnetz betreut werden.



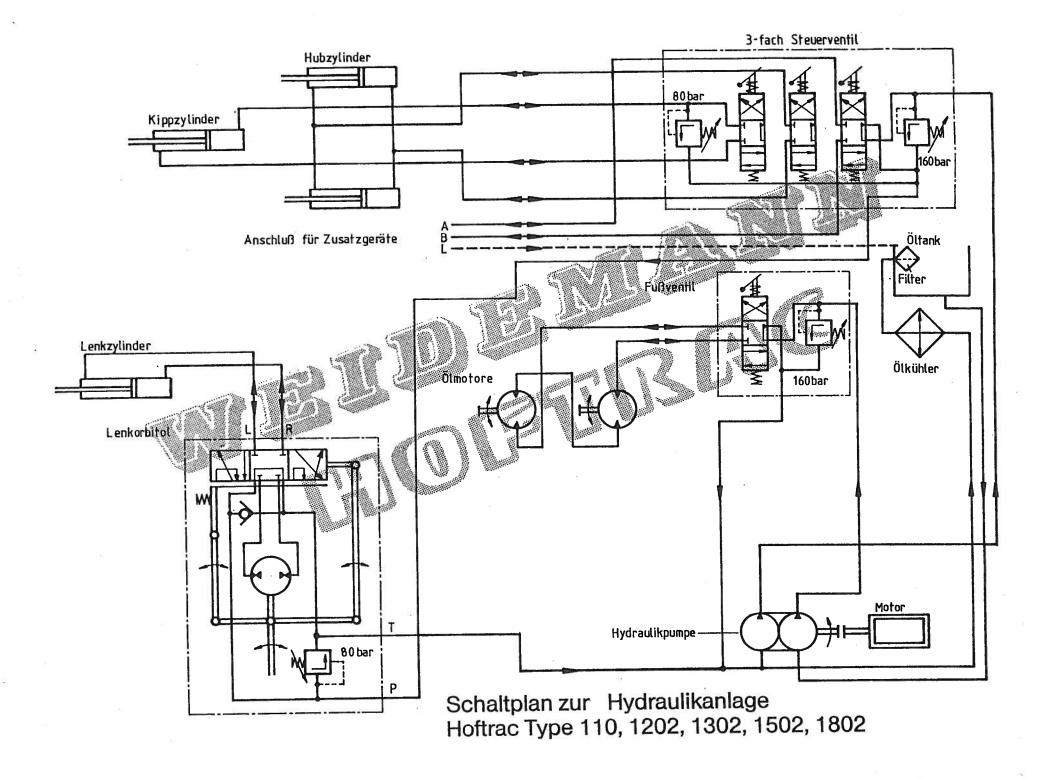
#### Darauf kommt es an!

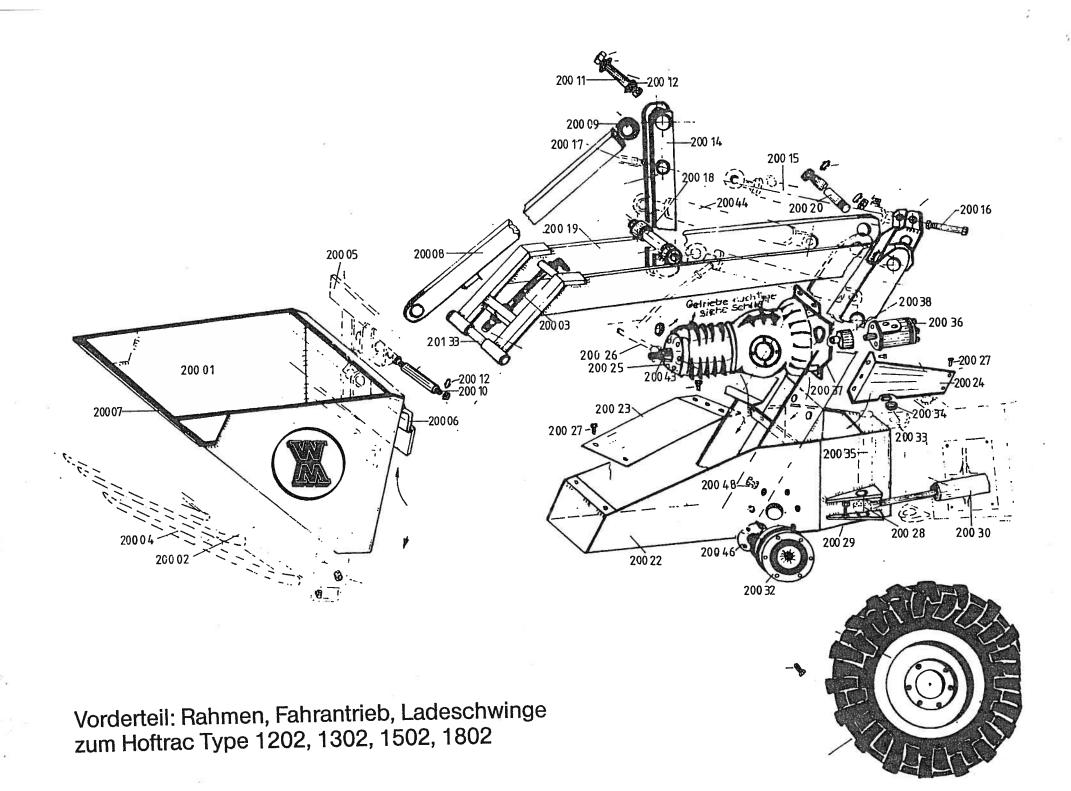


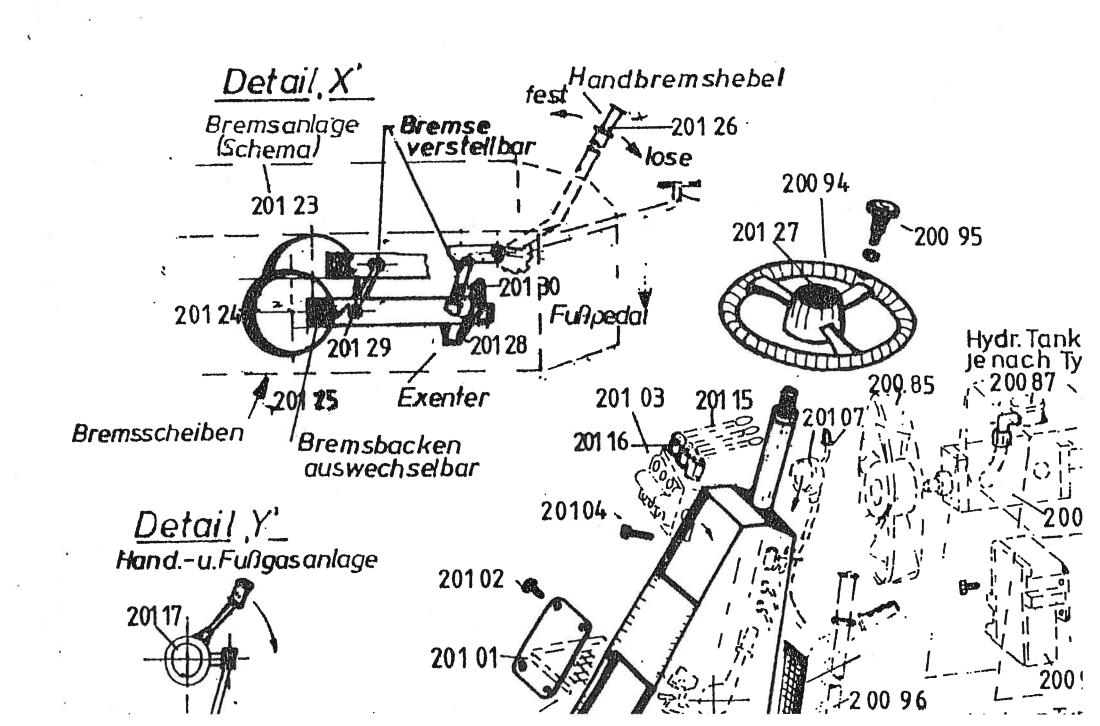
### Technische Daten und Typenübersicht:

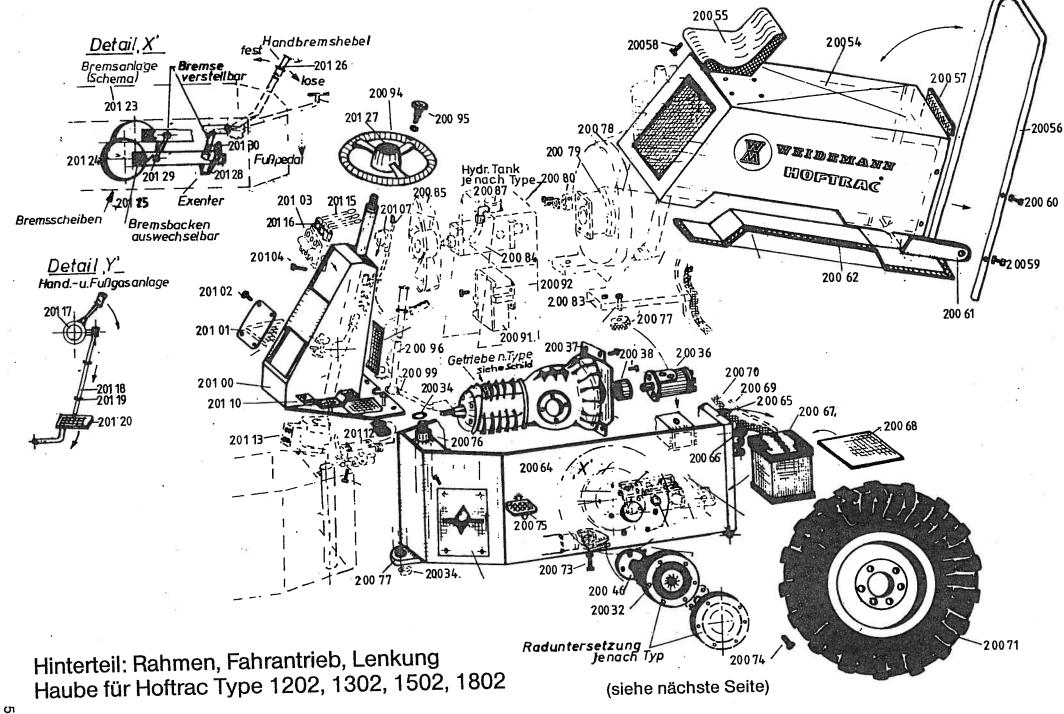
hydraulisch angetrieben (Allradantrieb)

		110 D/R N	110 D/R	1202 D/R	1302 D/M	1302 D/D	1502 D/R	1502 D/M	1902 D/R
Motor / Diesel		13 PS	13 PS	15 PS	18 PS	15 PS	26 PS	28 PS	32 PS
Raduntersetzung ca.		1:1	1:1	3:1	3:1	3:1	3:1	3:1	4:1
Fahrzeugbreite mm		880	880	940	940	940	1000	1000	1080
Schaufelbreite mm (s	erienmäßin)	880	880	950	950	950	1050	1050	1100
Länge mm (einschl. A			2700	3250	3250	3250	3250	3300	3700
Höhe mm (einschl. Ü.		1970	1970	1970	1970	1970	1970	1970	1970
Gewicht ca. kg	20944	1000	1040	1100	1150	1145	1280	1340	1900
zulässiges Gesamtge	wicht ca. kg	1500	1500	1600	1800	1800	2000	2100	3000
Kipplast ca. kg		450	450	650	700	700	750	750	1000
Ausreißkraft ca. kg		1000	1000	1600	1800	1800	1900	1900	2900
Hubhöhe mm (Schau	fel waagerecht)	1900	2400	2600	2600	2600	2600	2600	2800
Bereifung		S 6,5-15	7,5-15	7,5-15	7,5-15	7,5-15	10,0/75-15	10,0/75-15	10,0/75-15
Bremsen		Trommelb	remse	Scheiben	bremse -				Feststellbr.
Hydro-Pumpe Förder	leistung:								
Fahrantrieb Liter		33	33	33	45	45	57	57	120
Hubanlage Liter		19,5	19,5	25,5	25,5	25,5	25,5	25,5	45
Arbeitsdruck bar		150	150	160	160	160	160	160	160/450
Hydraulikventile voll staub- und korrosionsgeschützt				Getriebe:	e: 4-Gang-Getriebe (Werk-überholt) außer Typ			Ber Typ 1902	
Elektrische Anlage:	12 V - 88 Ah								
Kühlsystem Luft / Wasser					besen, Schneeräumschild,				
Lenkung:	Vollhydraulische	Knicklenkur	ıg					biß, Futterdos	
Antrieb: Vollhydraulisch, Vorder- und Hinterac			chse		Siloentnahm	e- und Dosie	rcontainer, P	alettengabeln, usw	
	. 22								



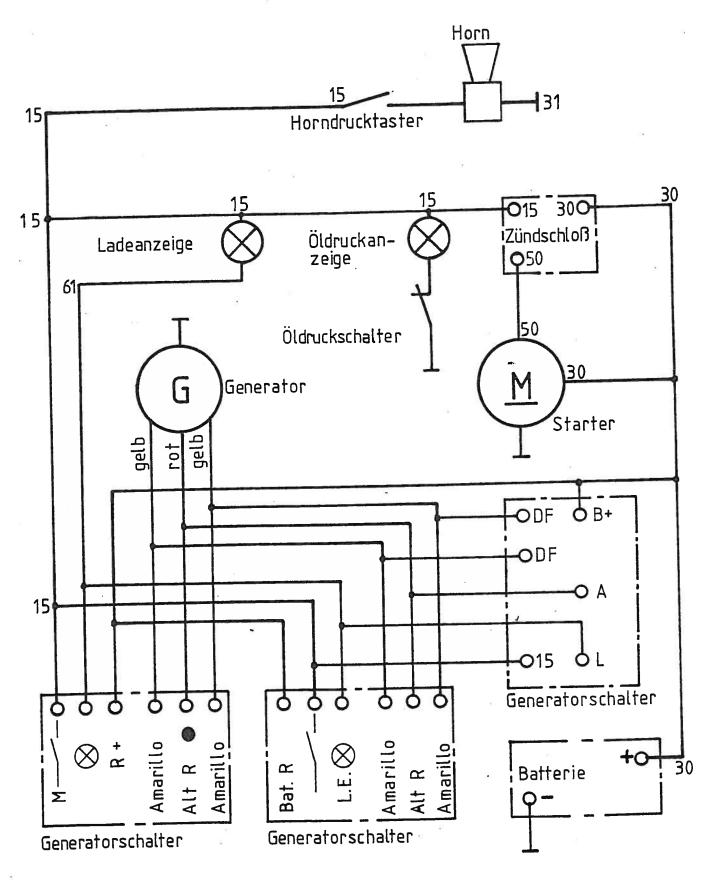






## Elektrischer Schaltplan

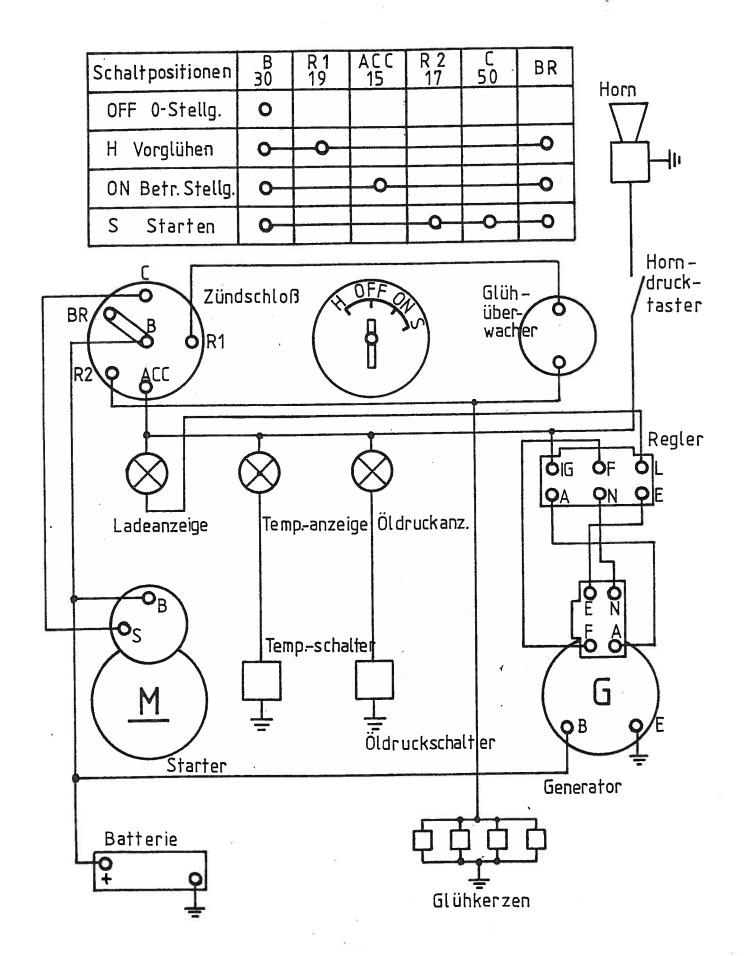
Typ 110 D/R · 110 D/RN · 1202 D/R · 1502 D/R · 1802 D/R

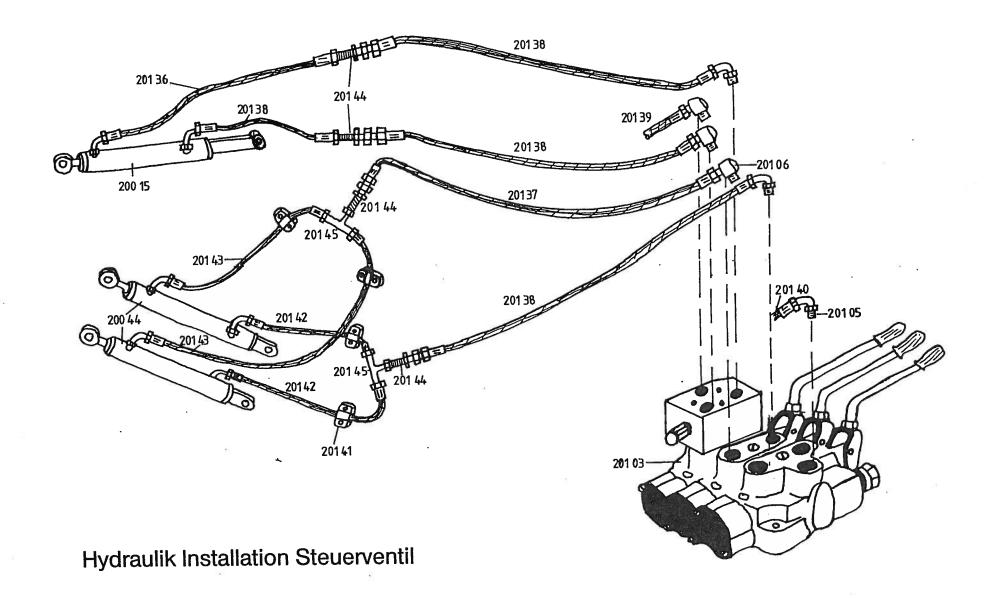


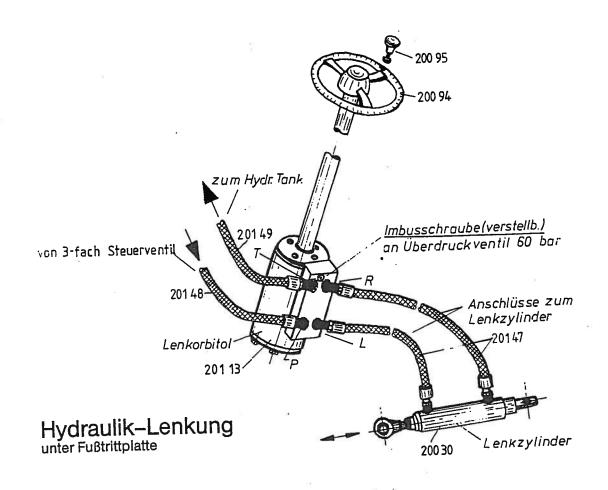
(Ausführung beachten)

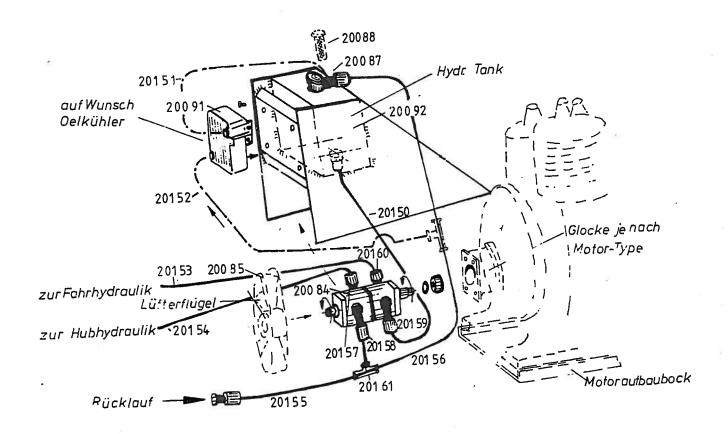
## Elektrischer Schaltplan

## Typ 1302 D/M, 1502 D/M

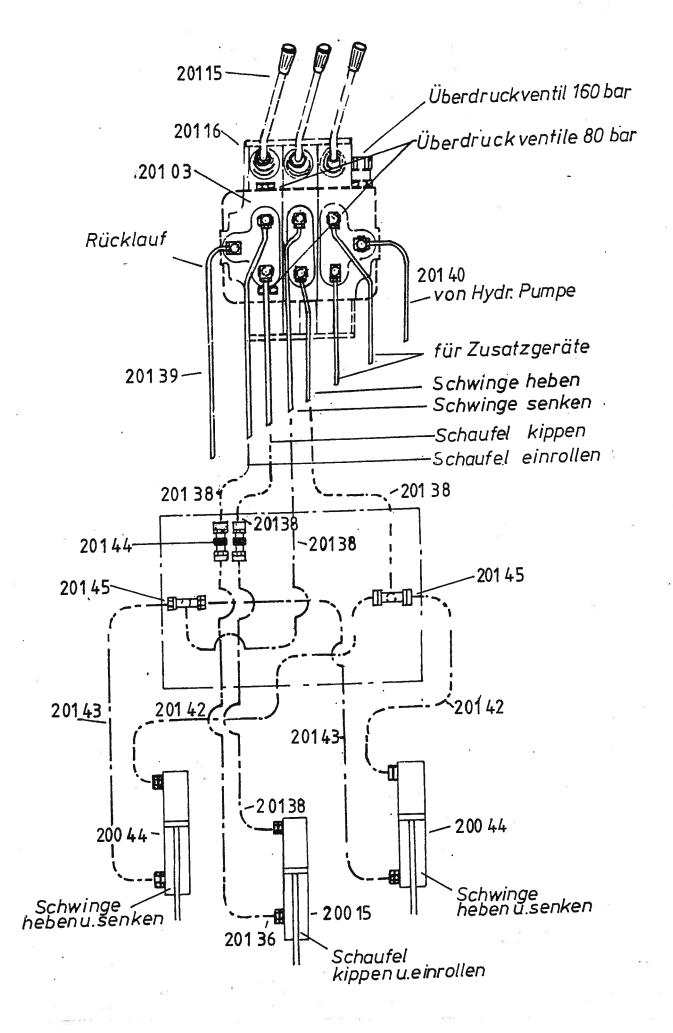








Hydraulik-Installation Oeltank-Tandempumpe (wahlw. Oelkühl.)



Teile-Nr.:		Benennung:	Stückzahl:
20001		Schaufel (bei Bestellung Arbeitsbreite angeben)	1
20002		Gabel (bei Bestellung Arbeitsbreite und Zinkenzahl angeben)	1
20003		Verriegelung mit Feder kompl. für Arbeitswerkzeuge	1
20004		Gabelzinken gekröpft mit Mutter (bei Bestellung Länge angeben)	6
20005		Aufnahmerahmen zur Aufnahme der Arbeitswerkzeuge	1
20006		Aufnahmetasche an Arbeitswerkzeuge anschweißbar	1
20007		Schneidkante an Schaufel anschweißbar (bei Bestellung Arbeitsbreite angeben)	1
20008		Zugstange zur Schaufelbetätigung	1
20009		Einschraubkugelauge in Zugstange	1
20010		Bolzen für Zugstange unten	1
20011		Bolzen für Zugstange oben	1
20012		Sicherungsring für Bolzen A 30	8
20013	o. Bild	Abstandshülsen zwischen Kugelauge und Umlenkhebel	2
20014		Umlenkhebel	1
20015		Kippzylinder	1
20016		Bolzen für Kippzylinder oben	1
20017		Bolzen für Kippzylinder unten	1
20018		Hubwelle für Hubzylinder anschweißbar	1
20019		Schwinge komplett	1
20020		Bolzen für Schwinge oben	1
20021	o. Bild	Sicherungsring für Bolzen A 50	4
20022		Maschinenvorderteil komplett (Schweißteil)	1
20023		Abdeckblech vorn	1
20024		Abdeckblech hinten	1
20025		Getriebe (vorn/hinten bitte angeben)	1
20026		Schaltgestänge komplett	1
20027		Befestigungsschrauben für Abdeckbleche M 10 X 25	7
20028		Kugelauge aufschraubbar	1
20029		Befestigungsschraube für Lenkzylinder vorne M 20 X,70	1
20030		Lenkzylinder Typ 1202 – 1902	1 ,
20031	o. Bild	Kugelauge an Lenkzylinder anschweißbar (hinten)	1
20032		Radantrieb kompl. (Einzelteile siehe Abbildung Radantrieb)	4
20033		Mittelgelenkoberteil mit Kugelaugen komplett	1
20034		Kugelauge für Mittelgelenk	3
20035	-	Mittelgelenkwelle einschweißbar (Länge u. Nutenabstand angeben)	1
20036		Ölmotor (Typ angeben)	2
20037	•	Aufnahmeblech für Ölmotor	1
20038		Kupplung zwischen Ölmotor und Getriebe	2
20039	o. Bild		2
20040	o. Bild	2	3
20041	o. Bild	Befestigungsschraube Blech an Getriebe M 10 X 80 mit Mutter	. 1

Teile-Nr.:	ř	Benennung:	stückzahl:
	- Dild	Befestigungsschraube, Halter an Getriebe u. Maschine M 10 X 30	2
20042	o. Bild	Schaltdeckel an Getriebe	2
20043		Hubzylinder	2
20044		Hubzylinderlagerung hinten anschweißbar	2
20045		Steckflansch am Getriebe anschraubbar	4
20046	511-1	1 the Observation such M.R.Y.25	12
20047	o. Bild	Befestigungsschraube für Radantrieb (BAG) M 16 X 40	18
20048		the Designation (DAC) M 16 Y 25	2
20049	o. Bild	tu Badawiah (Maidamann) M 12 X 45	20
20050	o. Bild		6
20051		Schmiernippel M 10 X 1,5	4
20052		Schmiernippel M 8	8
20053		Schmiernippel M 6	1
20054		Motorhaube	1
20055		Sitz	1
20056		Sicherheitsbügel	1
20057		Schutzgitter zur Motorhaube (Maße angeben)	4
20058		Befestigungsschraube für Sitz M 8 X 20	2
20059		Befestigungsschraube für Bügel-Haube an Maschine M 12 X 130	2
20060		Befestigungsschraube für Bügel an Haube M 12 X 100	2
20061		Haubenlagerung hinten anschweißbar	1
20062		Kotflügel anschweißbar an Maschinenhinterteil (rechts)	1
20063	o. Bild		1
20064		Maschinenhinterteil komplett (Schweißteil)	1
20065		Heckklappe anschraubbar	4
20066		Ringmuttern für Heckklappe	1
20067		Batterie (Maße und Kapazität angeben)	1
20068		Abdeckschutz für Batterie	1
20069		Pluskabei	1
20070		Masseband	4
20071		Rad komplett (Reifengröße und Lochbild angeben)	4
20072	o. Bild		1
20073		Bolzen für Lenkzylinder hinten	24
20074		Befestigungsschrauben für Rad M 16 X 25	2
20075		Aufstieg	1
20076		Mittelgelenklagerwelle in Hinterteil einschweißbar	4
20077		Gummilager für Motorhalterung	1
20078		Gehäuse zwischen Motor und Hydraulikpumpe je nach Typ	1
20079		Gehäuse zwischen Motor und Hydraulikpumpe Ruggerini Motor je nach Typ	1
20080		Kupplung zwischen Motor und Hydraulikpumpe je nach Typ	1
20081	o. Bil	d Zentrierscheiben für Hydraulikpumpe für Ruggerini je nach Typ	•
20082	o. Bil	d Befestigungsschraube für Hydraulikpumpe M 8 X 35 (Zylinderkopf)	•

Teile-Nr.:		Benennung:	Stückzahl:
20083	-	Motorhalterung je nach Typ	1 =
20084		Hydraulikpumpe je nach Typ	1
20085		Lüfterflügel je nach Typ	1
20086		Befestigungsmutter M 12 X 1,5 17er SW	1
20087		Rücklauffilter komplett	1
20088	o. Bild	Rücklauffiltereinsatz	1
20089	o. Bild	Deckel für Rücklauffilter	1
20090	o. Bild	Dichtung für Rücklauffilter (Einbau)	1
20091	<b></b>	Hydraulikölkühler	1
20091		Hydrauliköltank je nach Typ	1
20092	o. Bild	Befestigungsschrauben für Hydrauliköltank mit Mutter M 10 X 25	4
20094	0. 5	Lenkrad	1
20094		Lenkraddrehknopf	1
20095		Schalthebel	1.0
20090		Handgriff für Schalthebel	1
20097	o. Bild	Kugelauge für Schaltung Ø 20 mm	2
20090	o. Dila	Schaltgestänge unten	1
20100		Führerstand komplett Schweißteil	1
		Abdeckblech für Führerstand vorn:	1
20101 20102		Befestigungsschrauben für Abdeckblech M 10 X 20	4
20102		3-fach Steuerventil	1
		Befestigungsschrauben für 3-fach Steuerventil M 10 X 45	3
20104		Einschraubungen 18 X 1,5 auf 10	4
20105 20106		Einschraubwinkel 18 X 1,5 auf 10	4
		Kabelstrang komplett	1
20107 20108	o. Bild	Zündschloß	1
		Kontrolleuchten komplett	2
20109	U. Bild	Fußpedal für Fahrantrieb	1
20110	o. Bild		1
20111	o. biid	Eußstauanyantil für Fahrantrich	1
20112		Lenkorbitol mit Überdruckventilblock	1
20113	o. Bild		4
20114	o. bila	Bedienungshebel für Steuerventil	3
20115		Gelenkkappe für Bedienungshebel am Steuerventil	3
20116		Handgashebel	1
20117	107	Druckstange für Handgashebel	1
20118		Anschweißhalter	1
20119		Fußgaspedal	1
20120	ב וום	and the state of t	2
20121	o. Bild		1
20122	o. Bild	Scheibenbremsanlage komplett	1
20123		Bremsscheiben	2

Teile-Nr.:		Benennung:	Stückzahl:
		Bremsklötze	4
20125		Handbremshebel	1
20126		Verschlußdeckel Lenkradnabe	1
20127		Exenterhebel.	1
20128		Bremszange komplett rechts	1
20129		Mitnehmerstange für Bremsgestänge	<u>.</u> 1
20130	o Bild	Bremszange komplett links	1
20131	o. Bild	11 A 10 V 100	2
20132	o. biiu	Bolzen für Aufnahmerahmen an Ladeschwinge	1
20133	o Bild	Einschraubungen im Ölmotor 1/2" auf 15	2
20134	o. Bild	51 -1 4 101 out 15	2
20135	o, bila	Hydraulikschlauch NW 8 970 lg 1 X 90°	1,
20136		Hydraulikschlauch NW 8 680 lg	1
20137		Hydraulikschlauch NW 8 680 lg 1 X 90°	4
20138		Hydraulikschlauch NW 8 450 lg 1 X 90°	1
20139 20140		Hydraulikschlauch NW 8 800 lg 2 X 90°	1
20140		Befestigungsschellen für Hydro-Schläuche 18 mm	4
20141		Hydraulikschlauch NW 8 680 lg 1 X 90°	1
20142		Hydraulikschlauch NW 8 970 lg 1 X 90°	1
20143		Schottverschraubung NW 8	4
20145		T-Stück NW 8	1
20146	o. Bild	t m ton	2
20147	0, 2	Hydraulikschlauch NW 8 800 lg 2 X 90°	2
20148		Hydraulikschlauch NW 8 450 lg 1 X 90°	1
20149		Hydraulikschlauch NW 8 600 lg 1 X 90°	1
20150		Ansaugschlauch NW 20 400 lg 1 X 90°	1
20151		Hydraulikschlauch NW 13 ca. 600 lg	
20152		Hydraulikschlauch NW 13 ca. 700 lg	
20153		Hydaulikschlauch NW 8 600 lg 1 X 90°	1
20154		Hydraulikschlauch NW 13 730 lg 2 X 90°	1
20155		Hydraulikschlauch NW 13 600 lg 1 X 90°	1
20156		Hydraulikschlauch NW 13 730 lg 1 X 90°	1 **
20157		Anschlußflansch (druckseitig heben)	1
20158		Anschlußflansch (ansaugseitig heben)	1
20159	,	Anschlußflansch (ansaugseitig fahren)	1
20160		Anschlußflansch (druckseitig fahren)	1
20161		T-Stück NW 13	
20162	o. Bild	Satz O-Ringe für Anschlußflansch	1

Nabenan Teile-Nr.	trieb : Bild-Nr.:	Benennung:	Stückzahl
20200	1	Nabenantriebsgehäuse	1
20201	2	Rillenkugellager	1
20202	3	Rillenkugellager	, 1
20203	4	Radflansch	1
20204	5	Ring	1
20205	6	Nilosring	1
20206	7	Sicherungsring	1
20207	8	Sicherungsring	1
20208	9	Zahnrad	1
20209	11	Antriebswelle	1
20210	12	Rillenkugellager	1
20211	13	Gehäusedeckel	1
20212	14	Federring	5
20213	15	6 Kt. Schraube	5
20214	16	6 Kt. Schraube	2
20215	18	Nilosring	1
20216	19	Ring	1
20217	22	Schmiernippel	1
20246	20	Steckflansch	1

Raum für Nachträge:

Nabenantrieb (Untersetzungsgetriebe) 1202, 1302, 1502, 1802

